



Important Safety and Product Information	2
Informations importantes sur le produit et la sécurité	4
Informazioni importanti sulla sicurezza e sul prodotto	5
Wichtige Sicherheits- und Produktinformationen	7
Información importante sobre el producto y tu seguridad	9
Informações importantes sobre segurança e o produto	10
Belangrijke veiligheids- en productinformatie	12
Vigtige produkt- og sikkerhedsinformationer	13
Tärkeittä turvallisuus- ja tuotetietoja	14
Viktig sikkerhets- og produktinformasjon	16
Viktig säkerhets- och produktinformation	17
Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i produktu	18
Důležitě bezpečnostní informace a informace o produktu	20
Fontos biztonsági és terméktudnivalók	22
Dôležitě informácie o bezpečnosti a produkte	23
Pomembne informacije o varnosti in izdelku	24
Правила техники безопасности и сведения об изделии ...	26
Važne informacije o sigurnosti i proizvodu	28

© 2013 Garmin Ltd. or its subsidiaries

Printed in Taiwan

October 2016

190-00720-91_0D



Important Safety and Product Information

WARNING

Failure to heed the following warnings could result in an accident or medical event resulting in death or serious injury.


Battery Warnings

Coin cell batteries can be used in the accessory.

If these guidelines are not followed, batteries may experience a shortened life span or may present a risk of damage to the device, fire, chemical burn, electrolyte leak, and/or injury.

- Do not disassemble, modify, remanufacture, puncture or damage the device or batteries.
- Do not expose the device or batteries to fire, explosion, or other hazard.
- Do not place in high temperature environments, such as a clothes dryer.
- Do not use a sharp object to remove the removable batteries.

-  **KEEP BATTERIES AWAY FROM CHILDREN.**

 **NEVER PUT BATTERIES IN MOUTH.** Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.

Health Warnings

- Always consult your physician before beginning or modifying any exercise program.

NOTICE

Failure to heed the following notice could result in personal or property damage, or negatively impact the device functionality.

Battery Notices

- Do not immerse or expose batteries to water or other liquids.
- Do not leave the device exposed to a heat source or in a high-temperature location, such as in the sun in an unattended vehicle. To prevent the possibility of damage, remove the device from the vehicle or store it out of direct sunlight, such as in the glove box.
- Do not operate the device outside of the temperature ranges specified in the printed manual in the product packaging.
- When storing the device for an extended time period, store within the temperature ranges specified in the printed manual in the product packaging.
- Replaceable coin cell batteries may contain perchlorate material. Special handling may apply. See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.
- Contact your local waste disposal department to dispose of the device/batteries in accordance with applicable local laws and regulations.

Product Environmental Programs

Information about the Garmin® product recycling program and WEEE, RoHS, REACH, and other compliance programs can be found at www.garmin.com/aboutGarmin/environment.

Declaration of Conformity

Hereby, Garmin declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. To view the full Declaration of Conformity, go to www.garmin.com/compliance.

Innovation, Science and Economic Development Canada Compliance

This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

FCC Compliance

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and may cause harmful interference to radio communications if not installed and used in accordance with the instructions. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet that is on a different circuit from the GPS device.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This product does not contain any user-serviceable parts. Repairs should only be made by an authorized Garmin service center. Unauthorized repairs or modifications could result in permanent damage to the equipment, and void your warranty and your authority to operate this device under Part 15 regulations.

Limited Warranty

The Garmin standard limited warranty applies to this accessory. For more information, go to www.garmin.com/support/warranty.html.

Informations importantes sur le produit et la sécurité


AVERTISSEMENT

Si vous ne respectez pas les avertissements suivants, vous risquez un accident ou un problème médical pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Avertissements relatifs à la batterie

Des piles boutons peuvent être utilisées dans cet accessoire. Le non-respect de ces consignes peut causer une diminution de la durée de vie des batteries, endommager l'appareil ou présenter un risque d'incendie, de brûlure chimique, de fuite d'électrolyte et/ou de blessure.

- Ne démontez pas l'appareil ni les batteries, ne les modifiez pas, ne les refabriquez pas, ne les percez pas, ne les endommagez pas.
- N'exposez pas l'appareil ou les batteries au feu, à une explosion ou à d'autres dangers.
- Ne placez pas l'appareil dans des environnements où la température est très élevée, comme un sèche-linge.
- N'utilisez pas d'objet pointu pour retirer les batteries amovibles.
-  **TENEZ LES BATTERIES HORS DE PORTEE DES ENFANTS.**

 **NE METTEZ JAMAIS LES BATTERIES DANS LA BOUCHE.** L'inhalation peut provoquer des brûlures chimiques, une perforation des muqueuses voire entraîner la mort. De graves brûlures peuvent apparaître 2 heures après ingestion. Faites immédiatement appel à un médecin.

Avertissements relatifs à la santé

- Consultez toujours votre médecin avant de commencer ou de modifier tout programme d'exercice physique.

AVIS

Si vous ignorez cette notice, vous risquez de vous blesser, d'endommager votre bien ou d'affecter négativement les fonctionnalités de l'appareil.

Avis concernant la batterie

- N'immergez pas les batteries et ne les exposez pas à l'eau ou à d'autres liquides.
- Ne laissez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur ou dans un lieu où la température est très élevée, par exemple dans un véhicule sans surveillance stationné en plein soleil. Pour éviter tout dommage, sortez l'appareil de

votre véhicule ou placez-le à l'abri du soleil, par exemple dans la boîte à gants.

- N'utilisez pas l'appareil si la température n'est pas comprise entre les plages de température indiquées dans le manuel imprimé fourni avec le produit.
- Si vous devez ranger l'appareil pour une période prolongée, assurez-vous que la température ambiante du lieu de stockage est toujours comprise entre les plages de température indiquées dans le manuel imprimé fourni avec le produit.
- Les piles boutons remplaçables peuvent contenir du perchlorate. Une manipulation spéciale peut être nécessaire. Consultez la page www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.
- Contactez la déchetterie locale pour plus d'informations sur la mise au rebut de l'appareil ou des batteries dans le respect des lois et réglementations locales applicables.

Programmes environnementaux

Des informations relatives au programme Garmin de recyclage des produits ainsi qu'aux directives DEEE et RoHS, à la réglementation REACH et aux autres programmes de conformité sont disponibles à l'adresse www.garmin.com/aboutGarmin/environment.

Déclaration de conformité

Par la présente, Garmin déclare que ce produit est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 1999/5/CE. Pour prendre connaissance de l'intégralité de la déclaration de conformité, rendez-vous sur le site www.garmin.com/compliance.

Innovation, Sciences et Développement économique Canada – Conformité

Cet appareil est conforme aux normes RSS sans licence du ministère Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) ce périphérique ne doit pas causer d'interférences et (2) doit accepter toute interférence, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Garantie limitée

La garantie limitée standard de Garmin s'applique à cet accessoire. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.garmin.com/support/warranty.html.

Informazioni importanti sulla sicurezza e sul prodotto

AVVERTENZA

Il mancato rispetto delle indicazioni fornite di seguito potrebbe causare incidenti e lesioni gravi o mortali.

Avvertenze sulla batteria

In questo accessorio, è possibile utilizzare una batteria a bottone.

Il mancato rispetto delle seguenti linee guida potrebbe compromettere la durata delle batterie, danneggiare il dispositivo e causare incendi, combustioni chimiche, perdita di elettroliti e/o lesioni.

- Non disassemblare, modificare, riprodurre, forare o danneggiare il dispositivo o le batterie.
- Non esporre il dispositivo o le batterie al fuoco, alle esplosioni o ad altri pericoli.
- Non posizionare il dispositivo in ambienti ad alte temperature, ad esempio nell'asciugatrice.
- Non utilizzare oggetti acuminati per rimuovere le batterie.
- **⚠ TENERE LE BATTERIE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI.**

NON METTERE MAI LE BATTERIE IN BOCCA.

Ingerire le batterie causa bruciature chimiche, perforazione di tessuti molli e morte. Si possono verificare bruciature gravi entro 2 ore dall'ingestione. Avisare immediatamente il medico.

Avvertenze sulla salute

- Consultare sempre il medico prima di iniziare o modificare un programma di allenamento.

AVVISO

Il mancato rispetto dell'avviso fornito di seguito potrebbe causare danni personali o alle proprietà oppure incidere in modo negativo sulla funzionalità del dispositivo.

Avvisi sulla batteria

- Non immergere né esporre le batterie all'acqua o ad altri liquidi.
- Evitare l'esposizione del dispositivo a fonti di calore o temperature elevate, ad esempio in un veicolo incustodito parcheggiato al sole. Per evitare possibili danni, rimuovere il dispositivo dal veicolo o riporlo lontano dai raggi diretti del sole, ad esempio nella custodia.
- Non utilizzare il dispositivo a temperature fuori dall'intervallo specificato nel manuale stampato nella confezione del prodotto.
- Quando non si utilizza il dispositivo per un periodo di tempo prolungato, conservarlo nell'intervallo di temperature specificato nel manuale stampato nella confezione del prodotto.
- Le batterie a pila di ricambio possono contenere materiale in perclorato, per cui potrebbe essere richiesto un trattamento speciale. Visitare il sito Web www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

- Per un corretto smaltimento del dispositivo/batterie in conformità alle leggi e disposizioni locali, contattare le autorità locali preposte.

Programmi ambientali per i prodotti

Le informazioni sul programma di riciclo dei prodotti Garmin, sulle direttive WEEE, RoHS, REACH e su altri programmi di conformità sono reperibili sul sito Web www.garmin.com/aboutGarmin/environment.

Dichiarazione di conformità

Con il presente documento, Garmin dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni in materia previste dalla Direttiva 1999/5/CE. Per visualizzare la versione completa della Dichiarazione di conformità, visitare il sito Web www.garmin.com/compliance.

Garanzia limitata

Il presente accessorio è coperto dalla garanzia limitata standard di Garmin. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web www.garmin.com/support/warranty.html.

Wichtige Sicherheits- und Produktinformationen

⚠️ WARNUNG

Falls Sie folgende Warnungen nicht beachten, könnte es zu einem Unfall oder medizinischen Notfall mit schweren oder sogar tödlichen Verletzungen kommen.

Akkuwarnungen

Knopfzellen können für das Zubehör verwendet werden. Ein Missachten dieser Richtlinien kann zur Verkürzung der Betriebsdauer der Batterien oder zu Schäden am Gerät, zu Feuer, chemischen Verätzungen, Auslaufen des Elektrolyts und/oder Verletzungen führen.

- Das Gerät oder die Batterien dürfen nicht zerlegt, verändert, zu einem neuen Produkt verarbeitet, durchbohrt oder beschädigt werden.
- Setzen Sie das Gerät nicht Feuer, Explosionen oder anderen Gefahrenquellen aus.
- Lassen Sie das Gerät nicht in Umgebungen mit hohen Temperaturen, z. B. in einem Wäschetrockner.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände zum Entnehmen der auswechselbaren Batterien.
- **⚠️ BEWAHREN SIE BATTERIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUF.**



NEHMEN SIE BATTERIEN NIEMALS IN DEN MUND.

Ein Verschlucken kann zu chemischen Verätzungen, einer Perforation von Weichgewebe und tödlichen Verletzungen führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten. Suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

Gesundheitswarnungen

- Lassen Sie sich stets von Ihrem Arzt beraten, bevor Sie ein Trainingsprogramm beginnen oder ändern.

HINWEIS

Die Nichteinhaltung des folgenden Hinweises kann zu Personen- oder Sachschäden führen oder die Funktionsweise des Geräts beeinträchtigen.

Hinweise zur Batterie

- Tauchen Sie Akkus nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein, und setzen Sie sie nicht Wasser oder anderen Flüssigkeiten aus.
- Halten Sie das Gerät von Hitzequellen oder Umgebungen mit hohen Temperaturen fern, z. B. direkter Sonneneinstrahlung in einem Fahrzeug. Nehmen Sie den Sensor zur Vermeidung möglicher Schäden aus dem Fahrzeug, oder lagern Sie ihn so, dass er vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt ist (beispielsweise im Handschuhfach).
- Das Gerät darf nicht außerhalb des Temperaturbereichs betrieben werden, der im gedruckten Handbuch aus dem Lieferumfang angegeben ist.
- Wenn das Gerät für einen längeren Zeitraum aufbewahrt wird, muss die Lagertemperatur innerhalb des Bereichs liegen, der im gedruckten Handbuch aus dem Lieferumfang angegeben ist.
- Austauschbare Knopfzellen können Perchlorate enthalten. Möglicherweise ist eine spezielle Handhabung erforderlich. Siehe www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.
- Wenden Sie sich zur ordnungsgemäßen, im Einklang mit anwendbaren örtlichen Gesetzen und Bestimmungen stehenden Entsorgung von Gerät und/oder Akku an die zuständige Abfallentsorgungsstelle.

Umweltschutzprogramme für das Produkt

Informationen zum Produktrecyclingprogramm von Garmin sowie zur WEEE-, RoHS- und REACH-Richtlinie und zu anderen Programmen zur Einhaltung von Richtlinien finden Sie unter www.garmin.com/aboutGarmin/environment.

Konformitätserklärung

Garmin erklärt hiermit, dass dieses Produkt den wesentlichen Anforderungen und weiteren relevanten Vorschriften der Direktive 1999/5/EG entspricht. Sie finden die vollständige Konformitätserklärung unter www.garmin.com/compliance.

Eingeschränkte Gewährleistung

Für dieses Zubehör gilt die eingeschränkte Gewährleistung von Garmin. Weitere Informationen finden Sie unter www.garmin.com/support/warranty.html.

Información importante sobre el producto y tu seguridad


ADVERTENCIA

Si no se cumplen las siguientes advertencias, se pueden provocar accidentes o acontecimientos médicos que tengan como consecuencia la muerte o lesiones graves.

Advertencias sobre la pila/batería

En el accesorio pueden utilizarse pilas de botón.

Si no se siguen estas indicaciones, puede reducirse el ciclo vital de las pilas o se pueden producir riesgos de daños al dispositivo, fuego, quemaduras químicas, fuga de electrolitos y heridas.

- No desmontes, modifiques, reacondiciones, perfores ni dañes el dispositivo o las pilas.
- No expongas el dispositivo o la batería al fuego, explosiones u otros riesgos.
- No lo coloques en entornos con altas temperaturas, como secadoras de ropa.
- No utilices un objeto puntiagudo para retirar las pilas extraíbles.
-  **MANTÉN LAS PILAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**

NO TE PONGAS NUNCA LAS PILAS EN LA BOCA.

La ingestión puede producir quemaduras químicas, perforación del tejido blando y la muerte. Se pueden producir quemaduras graves en un plazo de hasta 2 horas tras la digestión. Busca atención médica de forma inmediata.

Avisos sobre la salud

- Consulta siempre con tu médico antes de empezar o modificar cualquier programa de ejercicios.

AVISO

Si no se tiene en cuenta el siguiente aviso, podrían producirse lesiones personales o daños materiales, y la funcionalidad del dispositivo podría verse afectada negativamente.

Avisos sobre la batería

- No sumerjas la batería, ni la expongas al agua u otros líquidos.
- No dejes el dispositivo expuesto a fuentes de calor o en lugares con altas temperaturas, como pudiera ser un vehículo aparcado al sol. Para evitar la posibilidad de que se dañe, retira el dispositivo del vehículo o guárdalo para que no quede expuesto a la luz solar directa (por ejemplo, colócalo en la guantera).
- No manejes el dispositivo si la temperatura está fuera del intervalo indicado en la versión impresa del manual, incluido en la caja del producto.

- Cuando guardes el dispositivo durante un período de tiempo prolongado, consérvalo respetando el intervalo de temperatura que se indica en la versión impresa del manual, incluido en la caja del producto.
- Las pilas sustituibles de tipo botón pueden contener preclorato. Se deben manejar con precaución. Consulta www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.
- Ponte en contacto con el servicio local de recogida de basura para desechar el dispositivo o la pila de forma que cumpla todas las leyes y normativas locales aplicables.

Programas medioambientales para el producto

Puedes consultar la información acerca del programa de reciclado de productos de Garmin y la directiva WEEE, RoHS y REACH, así como de otros programas de cumplimiento en www.garmin.com/aboutGarmin/environment.

Declaración de conformidad

Por la presente, Garmin declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE. Para ver la Declaración de conformidad completa, visita www.garmin.com/compliance.

Garantía limitada

La garantía limitada estándar de Garmin se aplica a este accesorio. Para obtener más información, visita www.garmin.com/support/warranty.html.

Informações importantes sobre segurança e o produto

⚠ ATENÇÃO

Não seguir estes avisos pode resultar em acidente ou problema médico, resultando em morte ou ferimentos graves.

Avisos sobre a bateria

As baterias tipo botão podem ser utilizadas neste acessório. Em caso de descumprimento destas instruções, a vida útil das baterias poderá diminuir, ou estas poderão apresentar o risco de danificar o dispositivo, de incêndios, queimaduras químicas, vazamento de eletrólito e/ou ferimentos.

- Não desmonte, modifique, monte novamente, perfure nem danifique o dispositivo ou as baterias.
- Não exponha o dispositivo ou as baterias a fogo, explosão ou outros elementos nocivos.
- Não os coloque em ambientes de alta temperatura, tais como secadora de roupas.
- Não utilize objetos afiados para retirar as baterias removíveis.
- **⚠ MANTENHA AS BATERIAS FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.**

🚫 NUNCA COLOQUE BATERIAS NA BOCA. Engolir o produto pode causar queimaduras por agentes químicos, perfuração do tecido mole e morte. Queimaduras severas

podem ocorrer dentro de 2 horas após a ingestão. Consulte um médico imediatamente.

Avisos relativos à saúde

- Consulte sempre o seu médico antes de iniciar ou modificar um programa de exercícios.

AVISO

O desrespeito a este aviso pode resultar em danos pessoais ou da propriedade, ou afetar negativamente a funcionalidade do dispositivo.

Avisos da bateria

- Não mergulhe ou exponha as baterias a água ou outros líquidos.
- Não deixe o dispositivo exposto a uma fonte de calor ou num local sujeito a temperaturas elevadas, por exemplo, ao sol num veículo abandonado. Para reduzir a possibilidade de danos, retire o dispositivo do veículo ou guarde-o num local afastado da exposição solar, tal como o porta-luvas.
- Não opere o dispositivo fora do intervalo de temperatura especificado no manual impresso incluído na embalagem do produto.
- Ao guardar o dispositivo durante um longo período de tempo, guarde-o dentro do intervalo de temperatura especificado no manual impresso incluído na embalagem do produto.
- Baterias do tipo botão substituíveis podem conter perclorato. Pode ser necessário manusear com cuidado. Consulte www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.
- Entre em contato com seu departamento de tratamento de resíduos local para eliminar corretamente o dispositivo/ baterias de acordo com as leis e os regulamentos locais vigentes.

Programas Ambientais do Produto

Informações sobre o programa de reciclagem de produtos da Garmin, sobre WEEE, RoHS, REACH e outros programas de conformidade podem ser consultadas em www.garmin.com/aboutGarmin/environment.

Declaração de Conformidade

Por meio da presente, a Garmin declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Diretiva 1999/5/EC. Para conferir a Declaração de Conformidade completa, acesse www.garmin.com/compliance.

Garantia Limitada

A garantia limitada padrão da Garmin aplica-se a este acessório. Para obter mais informações, consulte www.garmin.com/support/warranty.html.

Belangrijke veiligheids- en productinformatie

WAARSCHUWING


Als u de volgende waarschuwingen negeert, kan dit leiden tot een ongeval of verwondingen, wat de dood of ernstig letsel tot gevolg kan hebben.

Batterijwaarschuwingen

U kunt knoopcelbatterijen gebruiken in dit toestel.

Het niet opvolgen van deze richtlijnen kan tot gevolg hebben dat de levensduur van de batterij wordt verkort, of dat het risico ontstaat van schade aan het toestel, brand, chemische ontbranding, elektrolytische lekkage en/of letsel.

- Haal het toestel of de batterijen niet uit elkaar, pas het toestel of de batterijen niet aan, prik er geen gaten in en beschadig het toestel of de batterijen niet.
- Stel het toestel niet bloot aan vuur, explosies of andere gevaren.
- Plaats het toestel niet in omgevingen met hoge temperaturen, zoals een wasdroger.
- Gebruik nooit een scherp voorwerp om de batterij te verwijderen.
-  **BEWAAR BATTERIJEN BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN.**

 **STOP BATTERIJEN NOOIT IN UW MOND.** Inslikken kan leiden tot chemische brandwonden, perforatie van zachte weefsels en overlijden. Ernstige verbrandingen kunnen optreden binnen 2 uur na inslikken. Zoek onmiddellijk medische hulp.

Waarschuwingen voor de gezondheid

- Neem altijd contact op met uw arts voordat u aan een trainingsprogramma begint of wanneer u een trainingsprogramma wilt aanpassen.

LET OP

Het negeren van de volgende kennisgeving kan leiden tot persoonlijke of materiële schade of nadelige gevolgen voor de functionaliteit van het toestel.

Informatie over batterijen

- Dompel batterijen niet onder in water of een andere vloeistof en stel batterijen daar niet aan bloot.
- Stel het toestel niet bloot aan warmtebronnen of situaties met hoge temperaturen, zoals direct zonlicht in afgesloten voertuigen. Ter voorkoming van beschadigingen raden we u aan het toestel uit het voertuig te verwijderen en niet in direct zonlicht te plaatsen, maar bijvoorbeeld in het handschoenenkastje.
- Gebruik het toestel alleen binnen het temperatuurbereik dat is vermeld in de handleiding in de productverpakking.

- Als u het toestel gedurende langere tijd wilt opbergen, neem dan het temperatuurbereik in acht dat is vermeld in de handleiding in de productverpakking.
- Vervangbare knoopcelbatterijen kunnen perchloraten bevatten. Voorzichtigheid is geboden. Zie www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.
- Neem volgens de plaatselijke regelgeving contact op met de afvalverwerker om het toestel/batterijen af te danken.

Productmilieuprogramma's

Informatie over het hergebruikprogramma van Garmin en informatie over naleving van WEEE, RoHS, REACH en andere programma's vindt u op www.garmin.com/aboutGarmin/environment.

Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart Garmin dat dit product voldoet aan de basiseisen en overige relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG. De volledige conformiteitsverklaring kunt u lezen op www.garmin.com/compliance.

Beperkte garantie

Op dit accessoire is de standaard beperkte garantie van Garmin van toepassing. Ga voor meer informatie naar www.garmin.com/support/warranty.html.

Vigtige produkt- og sikkerhedsinformationer

⚠ ADVARSEL

Hvis de følgende advarsler ignoreres, kan det resultere i ulykker eller sygdomstilfælde med død eller alvorlige personskader til følge.

Batteriadvarsler

Der kan bruges knapcellebatterier i tilbehøret.

Hvis disse retningslinjer ikke overholdes, kan batterierne få en kortere levetid eller forårsage beskadigelse af enheden, brand, kemisk forbrænding, elektrolytlækage og/eller personskade.

- Du må ikke adskille, ændre, modificere, punktere eller beskadige enheden eller batterierne.
- Du må ikke udsætte enheden eller batterierne for ild, eksplosioner eller andre former for fare.
- Må ikke anbringes på steder med høj temperatur, som f.eks. en tørretumbler.
- Brug ikke en skarp genstand til at fjerne de udskiftelige batterier.

⚠ OPBEVAR BATTERIERNE UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE.



BATTERIER MÅ ALDRIG PUTTES I MUNDEN. Hvis de sluges, kan det medføre kemiske forbrændinger, perforering af blødt væv og død. Der kan opstå alvorlige forbrændinger inden for 2 timer efter indtagelsen. Søg straks lægehjælp.

Advarsler vedr. dit helbred

- Konsulter altid din læge, inden du starter eller ændrer et træningsprogram.

BEMÆRK

Hvis den følgende advarsel ignoreres, kan det resultere i personskade eller materielskade, eller det kan forringe enhedens funktionsdygtighed.

Batterimeddelelser

- Du må ikke nedsænke batterierne i, eller udsætte dem for, vand eller nogen form for væske.
- Efterlad ikke enheden udsat for en varmekilde eller på et sted med høj temperatur, som f.eks. i solen i et uovervåget køretøj. Du kan undgå at beskadige enheden ved at fjerne den fra køretøjet eller opbevare den uden for direkte sollys, f.eks. i handskerummet.
- Brug ikke enheden uden for de temperaturområder, der er angivet i den trykte brugervejledning i produktets emballage.
- Ved opbevaring af enheden i en længere periode skal den opbevares inden for de temperaturområder, der er angivet i den trykte brugervejledning i produktets emballage.
- Knapcellebatterier, der kan udskiftes, kan indeholde perkloratmateriale. Særlig håndtering kan være nødvendig. Se www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.
- Kontakt din lokale genbrugsstation for at få oplysninger om korrekt bortskaffelse af enheden/batteriet i overensstemmelse med gældende love og regulativer.

Miljøvenlige produktprogrammer

Oplysninger om Garmin produktgenanvendelsesprogrammet og WEEE, RoHS, REACH og andre overvågningsprogrammer kan findes på www.garmin.com/aboutGarmin/environment.

Overensstemmelseserklæring

Garmin erklærer hermed, at dette produkt overholder de essentielle krav og andre relevante dele af direktivet 1999/5/EC. Hvis du vil se hele overensstemmelseserklæringen, skal du gå til www.garmin.com/compliance.

Begrænset garanti

Den almindelige forbrugergaranti fra Garmin gælder for dette tilbehør. Du kan få flere oplysninger på www.garmin.com/support/warranty.html.

Tärkeitä turvallisuus- ja tuotetietoja



VAROITUS

Seuraavien varoitusten laiminlyönti voi aiheuttaa onnettomuuden tai hätätilanteen, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.

Akkuvaroitukset

Lisävarusteessa voi käyttää nappiparistoja.

Jos näitä ohjeita ei noudateta, akun käyttöikä saattaa lyhentyä, tai akku saattaa vahingoittaa laitetta tai aiheuttaa tulipalon, palovammoja, akkunestevuodon ja/tai fyysisiä vammoja.

- Älä pura, muuta, muokkaa, lävistä tai vahingoita laitetta tai akkuja.
- Älä altista laitetta, akkuja tai paristoja tulelle, räjähdyksille tai muille vaaroille.
- Älä aseta laitetta kuumaan paikkaan, kuten kuivausrumpuun.
- Älä irrota vaihdettavia akkuja terävällä esineellä.
-  **PIDÄ AKUT POISSA LASTEN ULOTTUVILTA.**
 **ÄLÄ KOSKAAN LAITA AKKUJA SUUHUN.** Ne voivat aiheuttaa kemiallisia palovammoja, vahingoittaa pehmytkudoksia ja aiheuttaa kuoleman. Ne voivat aiheuttaa vakavia palovammoja kahden tunnin kuluessa nielemisestä. Ota yhteys lääkäriin välittömästi.

Terveysvaroitukset

- Keskustele aina lääkärin kanssa ennen kunto-ohjelman aloittamista tai muuttamista.

HUOMAUTUS

Seuraavan ilmoituksen laiminlyönti voi aiheuttaa vammoja, vaurioittaa omaisuutta tai heikentää laitteen toimintaa.

Akkuilmoitukset

- Älä upota akkuja tai paristoja veteen tai muihin nesteisiin äläkä altista niitä nesteille.
- Älä jätä laitetta lähelle lämmönlähdettä tai kuumaan paikkaan, kuten auringossa olevaan valvomattomaan ajoneuvoon. Voit estää vaurioita irrottamalla laitteen ajoneuvosta tai säilyttämällä sitä pois suorasta auringonpaisteesta, esimerkiksi hansikaslokerossa.
- Älä käytä laitetta paikassa, jonka lämpötila on matalampi tai korkeampi kuin tuotteen pakkauksessa olevassa painetussa oppaassa.
- Kun et käytä laitetta pitkään aikaan, säilytä sitä tuotteen pakkauksessa olevan painetun oppaan mukaisessa lämpötilassa.
- Vaihdettavat nappiparistot saattavat sisältää perklooraattimateriaalia. Saattaa vaatia erityiskäsittelyä. Lisätietoja on osoitteessa www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.
- Hävitä laite/akut/paristot paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.

Tuotteiden ympäristöohjelmat

Tietoja yhtiön Garmin tuotteiden kierrätysohjelmasta sekä WEEE-, RoHS-, REACH-ohjelmista ja muista ohjelmista on osoitteessa www.garmin.com/aboutGarmin/environment.

Vaativuotteen mukaisuusvakuutus

Garmin vakuuttaa täten, että tämä tuote on direktiivin 1999/5/EY olennaisten vaatimusten ja muiden määräysten

mukainen. Katso koko vaatimustenmukaisuusvakuutus osoitteesta www.garmin.com/compliance.

Rajoitettu takuu

Yhtiön Garmin yleinen rajoitettu tuotetakuu pätee tähän lisävarusteeseen. Lisätietoja on osoitteessa www.garmin.com/support/warranty.html.

Viktig sikkerhets- og produktinformasjon

⚠ ADVARSEL

Hvis du ikke tar hensyn til følgende advarsler, kan det føre til ulykke eller medisinsk hendelse med dødsfall eller alvorlig personskade som følge.

Batteriadvvarsler

Knappecellebatterier kan brukes i tilbehøret.

Hvis disse retningslinjene ikke overholdes, kan levetiden til batteriene bli forkortet, eller det kan oppstå fare for skade på enheten, brann, kjemiske brannså, elektrolyttlekkasje og/eller personskader.

- Ikke demonter, endre, bearbeid, punkter eller ødelegg enheten eller batteriene.
- Ikke utsett enheten eller batteriene for ild, eksplosjoner eller andre farer.
- Ikke plasser enheten i omgivelser med høy temperatur, for eksempel en tørketrommel.
- Ikke ta ut de utskiftbare batteriene med en skarp gjenstand.
- **⚠ OPPBEVAR BATTERIENE UTILGJENGELIG FOR BARN.**

🚫 DU MÅ ALDRI PUTTE BATTERIER I MUNNEN.

Svelging av batterier kan føre til kjemiske brannså, perforering av mykt vev og dødsfall. Alvorlige brannskader kan forekomme innen to timer etter svelging. Oppsøk medisinsk hjelp umiddelbart.

Helseadvarsler

- Kontakt alltid legen din før du starter eller endrer et treningsprogram.

LES DETTE

Hvis du ikke tar hensyn til følgende merknad, kan føre til personskader eller materielle skader eller påvirke enhetens funksjonalitet.

Merknader om batterier

- Ikke senk batteriene ned i eller utsett dem for vann eller andre væsker.
- Ikke la enheten ligge ved en varmekilde eller et sted med høy temperatur, for eksempel i solen i en bil uten tilsyn. Unngå mulighet for skade ved å ta enheten ut av bilen eller oppbevare den i hanskerommet, slik at den ikke utsettes for direkte sollys.

- Ikke bruk enheten hvis temperaturen er utenfor områdene som er angitt i brukerveiledningen i produktesken.
- Når du skal pakke vekk enheten over lengre tid, bør den oppbevares på et sted som er innenfor temperaturområdene som er angitt i brukerveiledningen i produktesken.
- Utbyttbare knappcellebatterier kan inneholde perkloratmateriale. Spesiell håndtering kan være påkrevd. Se www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.
- Kontakt den lokale avfallsstasjonen for å kassere enheten/batteriene i henhold til lokale lover og regler.

Miljøprogrammer for produkter

Du finner mer informasjon om produktresirkuleringsprogrammet til Garmin samt WEEE, RoHS, REACH og andre samsvarsprogrammer på www.garmin.com/aboutGarmin/environment.

Samsvarserklæring

Herved erklærer Garmin at dette produktet samsvarer med hovedkravene og andre relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/EF. Du finner hele samsvarserklæringen på www.garmin.com/compliance.

Begrenset garanti

Standard begrenset garanti fra Garmin gjelder for dette tilbehøret. Du finner mer informasjon på www.garmin.com/support/warranty.html.

Viktig sikkerhets- og produktinformasjon



VARNING

Om du ikke oppmerksommer følgende varninger kan det resultere i ulykker eller medisinske situasjoner som kan sluta med dødsfall eller allvarlig personskade.

Batterivarningar

Knappcellsbatterier kan användas i tillbehöret.

Om dessa riktlinjer inte följs kan batteriernas livslängd förkortas eller så kan de orsaka skada på enheten, brand, kemisk brännskada, elektrolytläckage och/eller personskada.

- Du får inte ta isär, ändra, punktera eller skada enheten eller batterierna.
- Utsätt inte enheten eller batterierna för brand, explosion eller annan fara.
- Placera den inte i miljöer med höga temperaturer, t.ex. torktumlare.
- Använd inte vassa föremål när du tar bort de löstagbara batterierna.
-  **HÅLL BATTERIerna UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN.**
 **STOPPA ALDRIG ETT BATTERI I MUNNEN.** Om batterierna sväljs kan det leda till kemiska brännskador, perforering av mjukvävnad samt dödsfall. Allvarliga brännskador kan uppstå inom två timmar efter förtäring. Sök läkarvård omedelbart.

Hälsovarningar

- Rådgör alltid med din läkare innan du börjar eller ändrar ett träningsprogram.

OBS!

Underlåtenhet att beakta följande meddelande kan leda till personlig skada eller egendomsskada, och påverka enhetens funktionalitet negativt.

Om batterier

- Du får inte sänka ned i eller utsätta batterierna för vatten eller andra vätskor.
- Utsätt inte enheten för värmekällor och lämna den inte på en varm plats, t.ex. i en bil parkerad i solen. För att förhindra att skador uppstår ska enheten tas med från bilen eller skyddas från direkt solljus, till exempel genom att den läggs i handskfacket.
- Använd inte enheten utanför de temperaturområden som anges i den tryckta användarhandboken i produktförpackningen.
- Om du ska förvara enheten under en längre tid ska du förvara den inom de temperaturområden som finns angivna i den tryckta användarhandboken i produktförpackningen.
- Utbytbara knappcells-batterier kan innehålla perkloratmaterial. Särskild hantering kan gälla. Se www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.
- Kontakta lokala avfallsmyndigheter för information om var du kan kasta enheten/batterierna i enlighet med lokala lagar och bestämmelser.

Miljöprogram för produkter

Information om Garmin produktåtervinningsprogram och WEEE, RoHS, REACH och andra kompatibilitetsprogram hittar du på www.garmin.com/aboutGarmin/environment.

Överensstämmelseförklaring

Härmed intygar Garmin att den här produkten uppfyller de grundläggande kraven och andra tillämpliga föreskrifter i direktiv 1999/5/EC. Överensstämmelseförklaringen i sin helhet finns på www.garmin.com/compliance.

Begränsad garanti

Garmin vanliga begränsade garanti gäller för detta tillbehör. Mer information finns på www.garmin.com/support/warranty.html.

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i produktu

OSTRZEŻENIE

Zignorowanie poniższych ostrzeżeń może prowadzić do wypadków lub zdarzeń medycznych skutkujących śmiercią lub poważnymi obrażeniami ciała.

Ostrzeżenia dotyczące baterii

W akcesorium można używać baterii pastylkowych.

Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń może doprowadzić do skrócenia czasu sprawnego działania baterii, a nawet grozić uszkodzeniem urządzenia, pożarem, oparzeniem substancjami chemicznymi, wyciekami elektrolitu i/lub zranieniem.

- Nie wolno rozbierać urządzenia ani baterii na części, modyfikować, odnawiać, przedziurawiać ani w jakikolwiek inny sposób naruszać integralności ich obudowy.
- Urządzenie i baterie należy chronić przed ogniem, wybuchami i innymi zagrożeniami.
- Nie umieszczać urządzenia w miejscach o wysokiej temperaturze, takich jak suszarka do ubrań.
- Wymiennej baterii nie wolno wyciągać przy użyciu ostro zakończzonego przedmiotu.

- **⚠ BATERIE NALEŻY PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI.**



NIE WKŁADAĆ BATERII DO UST. Połknięcie baterii może grozić oparzeniem chemicznym, przebicciem tkanki miękkiej oraz śmiercią. Poważne oparzenia mogą wystąpić po 2 godzinach od połknięcia. Należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.

Ostrzeżenia dotyczące zdrowia

- Przed rozpoczęciem lub wprowadzeniem zmian w programie ćwiczeń należy zawsze skonsultować się z lekarzem.

NOTYFIKACJA

Zignorowanie poniższego ostrzeżenia może prowadzić do uszkodzenia mienia lub obrażeń ciała, a także może negatywnie wpłynąć na działanie urządzenia.

Uwagi dotyczące baterii

- Baterie należy chronić przed kontaktem i zanurzeniem w wodzie i innych płynach.
- Urządzenia nie należy pozostawiać w pobliżu źródeł ciepła ani w miejscach narażonych na działanie wysokiej temperatury, np. w samochodzie zaparkowanym na słońcu. Aby uniknąć ryzyka uszkodzenia urządzenia, należy je wyjąć z samochodu albo ukryć w miejscu nienarażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, np. w schowku w desce rozdzielczej.
- Urządzenia nie wolno używać w temperaturach wykraczających poza zakres podany w wydrukowanym podręczniku użytkownika dołączonym do opakowania produktu.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy je przechowywać w temperaturze określonej w wydrukowanym podręczniku użytkownika dołączonym do opakowania produktu.

- Wymienne baterie pastylkowe mogą zawierać nadchloran. Konieczny może być specjalny sposób postępowania. Patrz strona www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.
- Zużyte urządzenie/baterię nienadającą się do dalszego użytku należy przekazać do punktu utylizacji i powtórnego przetwarzania odpadów zgodnie z prawem i przepisami obowiązującymi na danym obszarze.

Programy ochrony środowiska dotyczące produktu

Informacje na temat programu recyklingu produktu firmy Garmin oraz dyrektyw WEEE, RoHS i REACH, a także innych programów można znaleźć na stronie www.garmin.com/aboutGarmin/environment.

Deklaracja zgodności

Firma Garmin niniejszym deklaruje, że ten produkt spełnia zasadnicze wymagania dyrektywy 1999/5/WE i inne określone w niej warunki. Treść deklaracji zgodności można znaleźć na stronie www.garmin.com/compliance.

Ograniczona gwarancja

To urządzenie objęte jest standardową gwarancją ograniczoną firmy Garmin. Więcej informacji można znaleźć na stronie www.garmin.com/support/warranty.html.

Důležité bezpečnostní informace a informace o produktu

⚠ VAROVÁNÍ

Pokud nebudete věnovat pozornost následujícím varováním, můžete se vystavit nebezpečí nehody nebo zdravotní události, která může vést ke smrti nebo vážnému zranění.

Upozornění k používání baterií

V tomto zařízení lze používat knoflíkové baterie.

Pokud byste se neřídili těmito pokyny, mohlo by dojít ke zkrácení životnosti baterie nebo k nebezpečí poškození zařízení, požáru, chemickému spálení, k vytečení elektrolytu nebo k úrazu.

- Zařízení ani baterie nerozebírejte, neupravujte, znovu nevyrábějte, nepropichujte ani nepoškozujte.
- Zařízení ani baterie nesmějí přijít do styku s ohněm a nesmějí být vystaveny výbuchu ani jinému riziku.
- Neumisťujte zařízení do prostředí s vysokými teplotami, např. sušiček prádla.
- K vyjmutí vyjímatelných baterií nepoužívejte ostré předměty.
- **⚠ BATERIE UDRŽUJTE MIMO DOSAH DĚTÍ.**
🚫 BATERIE NIKDY NEVKLÁDEJTE DO ÚST. Polknutí může způsobit chemické spálení, perforaci měkkých tkání nebo smrt. Velmi vážné spálení se mohou vyskytnout během 2 hodin po pozření. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Zdravotní varování

- Před zahájením nebo úpravou každého cvičebního programu se vždy poraďte se svým lékařem.

OZNÁMENÍ

Pokud nebudete věnovat pozornost následujícím oznámením, vystavujete se riziku zranění či poškození majetku nebo negativního dopadu na funkci zařízení.

Oznámení o bateriích

- Neponořujte baterie do vody nebo jiné kapaliny a nevystavujte je vodě nebo jiné kapalině.
- Nevystavujte zařízení působení tepelného zdroje a nenechávejte ho na místech s vysokou teplotou, například na slunci v opuštěném vozidle. Chcete-li se vyhnout možným škodám, odstraňte zařízení z vozidla a nenechávejte ho na místech vystaveným přímému slunečnímu záření, například na palubní desce.
- Zařízení neprovozujte při teplotách mimo rozmezí, která jsou uvedena v tištěném návodu, který je součástí balení produktu.
- Je-li třeba zařízení uchovávat delší dobu, skladujte ho při teplotách uvedených v tištěném návodu, který je součástí balení produktu.
- Vyměnitelné knoflíkové baterie mohou obsahovat chloristanový materiál. Může být vyžadována speciální manipulace. Další informace naleznete na adrese www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.
- Informace o likvidaci zařízení/baterií v souladu s platnými místními zákony a nařízeními získáte u místního střediska pro likvidaci odpadů.

Produktové ekologické programy

Informace o programu recyklace produktů Garmin a o programech WEEE, RoHS, REACH a dalších vyhovujících programech naleznete na adrese www.garmin.com/aboutGarmin/environment.

Prohlášení o shodě

Společnost Garmin tímto prohlašuje, že produkt odpovídá základním požadavkům a dalším relevantním ustanovením směrnice 1999/5/EC. Plné znění Prohlášení o shodě naleznete na webových stránkách www.garmin.com/compliance.

Omezená záruka

Na toto příslušenství se vztahuje standardní omezená záruka společnosti Garmin. Další informace naleznete na webových stránkách www.garmin.com/support/warranty.html.

Fontos biztonsági és terméktudnivalók

FIGYELMEZTETÉSI

A következő figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása halálos vagy súlyos sérüléssel járó balesetet eredményezhet vagy orvosi beavatkozás szükségességéhez vezethet.

Figyelmeztetés az akkumulátorral kapcsolatban

A tartozékban gombaelemek lehetnek.

Ezen előírások be nem tartása megrövidítheti az elemek élettartamát, károsíthatja a készüléket, tüzet, vegyszermarást, elektrolitszivárgást és/vagy személyi sérülést okozhat.

- Ne szerelje szét, ne alakítsa át, ne kísérelje meg átépíteni, illetve ne lyukassza ki a készüléket vagy az akkumulátorokat, továbbá ne tegyen kárt azokban.
- Ne tegye ki a készüléket és az akkumulátorokat tűznek, robbanásnak vagy egyéb veszélyeknek.
- Ne tegye ki magas hőmérsékletnek, így például ne tegye ruhaszárítóba.
- A cserélhető akkumulátorokat ne távolítsa el éles tárggyal.

GYERMEKEKTŐL TARTSA TÁVOL AZ AKKUMULÁTOROKAT.



SOHA NE VEGYE SZÁJÁBA AZ

AKKUMULÁTOROKAT. Az elemek lenyelése kémiai égést, lágyszövet perforációt és halált okozhat. A lenyelést követő 2 órán belül súlyos égés jelentkezhet. Azonnal kérjen orvosi segítséget.

Egészségügyi figyelmeztetések

- Az edzésprogram megkezdése vagy módosítása előtt minden esetben kérje ki orvosa véleményét.

ÉRTESÍTÉS

A következő óvintézkedések be nem tartása személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhat, illetve negatívan befolyásolja a készülék működését.

Nyilatkozatok az akkumulátorral kapcsolatban

- Ne merítse az akkumulátorokat vízbe vagy egyéb folyadékokba, illetve ne tegye ki azokat víznek vagy egyéb folyadékoknak.
- Ne hagyja a készüléket hőforrásnak kitett vagy magas hőmérsékletű helyen, például felügyelet nélkül hagyott járműben, napfénynek kitéve. A potenciális sérülés megelőzése érdekében kiszálláskor vegye ki a készüléket a járműből, vagy tárolja közvetlen napfénytől védett helyen, például a kesztyűtartóban.
- Ne használja a terméket a csomagban található, nyomtatott kézikönyvben feltüntetett hőmérséklet-tartományon kívül.
- A készülék hosszú ideig tartó tárolása esetén a tárolás minden esetben a csomagban található, nyomtatott kézikönyvben feltüntetett hőmérséklet-tartományon belül történjen.

- A cserélhető gombalemegek perklorát anyagot tartalmazhatnak. Speciális kezelést igényelhetnek. Lásd: www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.
- A készülék és az akkumulátor a hatályos törvényeknek és szabályoknak megfelelő leselejtezése érdekében forduljon a helyi hulladékfeldolgozó intézményhez.

A termék környezeti programjai

A Garmin termékek újrahasznosítási programját a WEEE, RoHS, REACH, és más megfelelőségi programokkal együtt a www.garmin.com/aboutGarmin/environment webcímen találja.

Megfelelőségi nyilatkozat

A Garmin ezennel kijelenti, hogy a termék az 1999/5/EK irányelvben foglalt minden lényeges követelménynek és más vonatkozó rendelkezésnek megfelel. A teljes Megfelelőségi nyilatkozat megtekintéséhez látogasson el a www.garmin.com/compliance oldalra.

Korlátozott garancia

Erre a tartozékra a Garmin általános, korlátozott garanciája érvényes. További információért látogasson el a www.garmin.com/support/warranty.html oldalra.

Dôležitá informácia o bezpečnosti a produkte

VAROVANIE

Nedodržiavanie nasledujúcich upozornení môže viesť k nehode alebo zdravotnej udalosti a následnej smrti alebo vážnemu zraneniu.


Upozornenia v spojitosti s batériami

V príslušenstve sa môžu použiť mincové batérie.

Ak tieto usmernenia nebudete dodržiavať, môže dôjsť k skráteniu životnosti batérií alebo to môže predstavovať riziko poškodenia zariadenia, vzniku požiaru, poleptania chemickou látkou, úniku elektrolytu a/alebo zranenia.

- Batérie ani zariadenie nerozoberajte, neupravujte, neprerábajte, neperforujte ani nepoškodzujte.
- Batérie ani zariadenie nevystavujte ohňu, výbuchu alebo iným nebezpečenstvám.
- Neumiestňujte do prostredia s vysokou teplotou, ako je napríklad sušička.
- Na vyberanie vymeniteľných batérií nepoužívajte ostré predmety.

- ** BATÉRIE DRŽTE MIMO DOSAH DETÍ.**

 BATÉRIE NIKDY NEVKLADAJTE DO ÚST. Prehĺtnutie batérií môže mať za následok poleptanie chemickou látkou, poškodenie mäkkých tkanív a smrť. Do 2 hodín po prehĺtnutí môže dôjsť k vážnemu poleptaniu. Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Zdravotné upozornenia

- Pred zahájením alebo zmenou každého programu cvičenia sa poraďte s lekárom.

OZNÁMENIE

Nedodržiavanie nasledujúcich upozornení môže viesť k ujme na zdraví, škode na majetku alebo môže negatívne ovplyvniť funkčnosť zariadenia.

Poznámky k batérii

- Batérie ani zariadenie neponárajte do ani nevystavujte pôsobeniu vody ani iných kvapalín.
- Zariadenie neponechávajte v blízkosti tepelných zdrojov ani v oblastiach s vysokou teplotou, ako napr. na priamom slnečnom svetle alebo v opustenom vozidle. Ak chcete predísť riziku poškodenia, vyberte zariadenie z vozidla alebo ho uskladnite mimo dosah priameho slnečného svetla, napr. v príručnej skrinke.
- Neobsluhujte zariadenie mimo teplotného rozsahu uvedeného v príručke, ktorú nájdete v balení produktu.
- Ak chcete zariadenie uskladniť na dlhší čas, skladujte ho v teplotnom rozsahu uvedenom v príručke, ktorú nájdete v balení produktu.
- Vymeniteľné mincové batérie môžu obsahovať chloristanový materiál. Môžu si vyžadovať špeciálnu manipuláciu. Ďalšie informácie nájdete na lokalite www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.
- Ak chcete zariadenie/batérie zlikvidovať v súlade s príslušnými miestnymi zákonmi a nariadeniami, obráťte sa na miestne oddelenie likvidácie odpadu.

Ekologické programy produktu

Informácie o programe recyklácie produktu od spoločnosti Garmin a WEEE, RoHS, REACH a iných programoch súladu nájdete na stránke www.garmin.com/aboutGarmin/environment.

Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Garmin týmto vyhlasuje, že tento produkt dosahuje súlad s nevyhnutnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice č. 1999/5/ES. Ak chcete zobrazíť celé znenie vyhlásenia o zhode, prejdite na stránku www.garmin.com/compliance.

Obmedzená záruka

Na toto príslušenstvo sa vzťahuje štandardná obmedzená záruka spoločnosti Garmin. Ďalšie informácie nájdete na stránke www.garmin.com/support/warranty.html.

Pomembne informacie o varnosti in izdelku

OPOZORILO

Neupoštevajte naslednjih opozoril lahko privede do nesreče ali zdravstvenega zapleta s smrtnim izidom ali hudimi telesnimi poškodbami.

Opozorila o baterijah

V dodatni opremi lahko uporabljate gumbne baterije.

Če teh smernic ne upoštevate, lahko skrajšate življenjsko dobo baterij ali tvegate poškodbe naprave, požar, kemične opekline, iztekanje elektrolita in/ali telesne poškodbe.

- Naprave ali baterij ne razstavljajte, spreminjajte, predelujte, prebadajte ali poškodujte.
- Naprave ali baterij ne izpostavljajte ognju, eksplozijam ali drugim nevarnostim.
- Izdelka ne postavljajte v okolja z visoko temperaturo, na primer v sušilni stroj.
- Za odstranjevanje baterij, ki jih lahko odstranite, ne uporabljajte ostrih predmetov.
- **⚠ BATERIJE HRANITE ZUNAJ DOSEGA OTROK.**
🚫 BATERIJ NE DAJAJTE V USTA. Če jih pogoltnete, lahko pride do kemičnih opeklin, predrtja mehkega tkiva in smrti. Do resnih opeklin lahko pride v 2 urah od zaužitja. Takoj poiščite zdravniško pomoč.

Zdravstvena opozorila

- Preden začnete izvajati ali spreminjati kateri koli program vadbe, se obrnite na svojega zdravnika.

OBVESTILO

Neupoštevanje naslednjega obvestila lahko privede do telesnih poškodb ali materialne škode ali pa lahko negativno vpliva na delovanje naprave.

Opombe o baterijah

- Baterij ne potaplajte ali jih izpostavljajte vodi ali drugim tekočinam.
- Naprave ne pustite izpostavljene viru toplote ali na visoki temperaturi, na primer na soncu v nenadzorovanem vozilu. Če želite preprečiti možnost poškodb, ob izstopu odstranite napravo iz vozila ali pa jo postavite izven neposredne sončne svetlobe, na primer v predal za drobnarije.
- Naprave ne uporabljajte izven temperaturnih obsegov, navedenih v tiskanem priročniku v embalaži izdelka.
- Če napravo shranite za dlje časa, jo shranite v temperaturnih obsekih, navedenih v tiskanem priročniku v embalaži izdelka.
- Zamenljive gumbne baterije lahko vsebujejo perklorat. Z njimi boste morda morali ravnati drugače. Oglejte si www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.
- Za odlaganje naprave ali baterij v skladu z veljavnimi zakoni in predpisi se obrnite na lokalno službo za odstranjevanje odpadkov.

Okoljski programi za izdelke

Informacije o programih družbe Garmin za recikliranje izdelkov in programih WEEE, RoHS, REACH ter drugih programih za skladnost si lahko ogledate na www.garmin.com/aboutGarmin/environment.

Izjava o skladnosti

S tem Garmin izjavlja, da je izdelek skladen z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določili direktive 1999/5/ES. Če si želite ogledati celotno izjavo o skladnosti, obiščite www.garmin.com/compliance.

Omejeno jamstvo

Za to dodatno opremo velja standardno omejeno jamstvo družbe Garmin. Za več informacij obiščite www.garmin.com/support/warranty.html.

Правила техники безопасности и сведения об изделии


ОСТОРОЖНО

Пренебрежение следующими предупреждениями может привести к несчастному случаю или возникновению риска для здоровья и, как следствие, к получению серьезных травм или летальному исходу.

Предупреждения по использованию батареи

Для аксессуара можно использовать элементы питания таблеточного типа.

Несоблюдение данных указаний может привести к сокращению срока службы элементов питания или стать потенциальной причиной повреждения устройства, возгорания, химического ожога, протекания электролита и/или травмирования.

- Не разбирайте, не модифицируйте, не модернизируйте, не протыкайте и не повреждайте устройство или элементы питания.
- Не подвергайте устройство или батареи воздействию огня, взрывов и пр.
- Не подвергайте устройство воздействию высоких температур, например, не кладите его в сушилку для белья.
- Не пользуйтесь острыми предметами для извлечения заменяемых элементов питания.
-  **ХРАНИТЕ ЭЛЕМЕНТЫ ПИТАНИЯ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ.**

НЕ КЛАДИТЕ ЭЛЕМЕНТЫ ПИТАНИЯ В РОТ.

Проглатывание может привести к получению химических ожогов, разрыву мягких тканей и летальному исходу. В течение 2 часов после проглатывания могут появиться серьезные ожоги. Следует незамедлительно обращаться за медицинской помощью.

Предупреждения об опасности для здоровья

- Перед выполнением или изменением программы тренировок проконсультируйтесь со своим лечащим врачом.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Пренебрежение следующим предупреждением может привести к получению травм или повреждению имущества, либо оказать негативное влияние на функционирование устройства.

Замечания по использованию батарей

- Не погружайте и не допускайте попадания на батареи воды или других жидкостей.
- Не подвергайте устройство воздействию высоких температур, например, не оставляйте его в жаркий солнечный день в припаркованном автомобиле. Во избежание повреждений храните устройство вне зоны воздействия прямых солнечных лучей, например, в бардачке автомобиля.
- Не используйте устройство за пределами допустимого температурного диапазона, указанного в печатном руководстве из упаковки прибора.
- При длительном хранении соблюдайте допустимый температурный диапазон, указанный в печатном руководстве из упаковки прибора.
- Сменные элементы питания таблеточного типа могут содержать перхлорат. При обращении с ними может потребоваться соблюдение особых правил. См. веб-страницу www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.
- По вопросам утилизации устройства и элементов питания в соответствии с применимыми законами и нормативными требованиями обратитесь в местную службу по переработке отходов.

Программы утилизации продуктов

Информацию о программе утилизации продуктов Garmin и о соответствии требованиям директив WEEE, RoHS, REACH и др. см. на веб-сайте www.garmin.com/aboutGarmin/environment.

Заявление о соответствии

Компания Garmin заявляет, что данное устройство соответствует всем основным требованиям и другим применимым положениям директивы 1999/5/ЕС. Полный текст Заявления о соответствии см. на веб-сайте www.garmin.com/compliance.

Ограниченная гарантия

На этот аксессуар распространяется стандартная ограниченная гарантия Garmin. Дополнительную информацию см. по адресу www.garmin.com/support/warranty.html.

Važne informacije o sigurnosti i proizvodu



UPOZORENJE

Ako se ne pridržavate sljedećih upozorenja, može doći do nesreće ili situacije koja zahtijeva liječničku intervenciju, a koje mogu rezultirati smrtnim slučajem ili ozbiljnom ozljedom.

Upozorenja za bateriju

U dodatnoj se opremi mogu koristiti gumbaste baterije.

Ako ne pratite ove smjernice, mogli biste skratiti vijek trajanja baterije ili riskirati oštećenje uređaja, požar, kemijske opekline, curenje elektrolita i/ili ozljede.

- Uređaj ili baterije nemojte rastavljati, modificirati, ponovno sastavljati, bušiti niti oštećivati.
- Uređaj ili baterije nemojte izlagati vatri, eksploziji ili drugim opasnostima.
- Uređaj nemojte izlagati visokim temperaturama, npr. nemojte ga stavljati u sušilicu za rublje.
- Baterije koje se mogu vaditi nemojte vaditi pomoću oštrih predmeta.
-  **BATERIJE DRŽITE IZVAN DOHVATA DJECE.**
 **BATERIJE NIKAD NE STAVLJAJTE U USTA.** Gutanje baterija može uzrokovati kemijske opekline, pucanje mekog tkiva i smrt. Unutar 2 sata od gutanja baterija može doći do ozbiljnih opekline. Odmah potražite liječničku pomoć.

Upozorenja za zdravlje

- Uvijek se posavjetujte s liječnikom prije no što započnete s programom vježbanja ili ga promijenite.

OBAVIJEST

Nepridržavanje sljedeće obavijesti može uzrokovati ozljede ili oštećenja imovine ili negativno utjecati na rad uređaja.

Napomene o bateriji

- Baterije nemojte uranjati niti izlagati vodi ili drugim tekućinama.
- Uređaj nemojte izlagati izvoru topline ili ga držati na visokim temperaturama, recimo na suncu u vozilu bez nadzora. Kako biste spriječili oštećenja, izvadite uređaj iz vozila ili ga maknite s izravnog sunca, npr. u suvozačev pretinac.
- Uređaj nemojte koristiti izvan raspona temperature naznačenog u tiskanom priručniku koji se nalazi u pakiranju uređaja.
- Prilikom skladištenja uređaja na dulje vremensko razdoblje, skladištite ga u rasponu temperature naznačenom u tiskanom priručniku koji se nalazi u pakiranju uređaja.
- Zamjenjive baterije u obliku kovanica mogu sadržavati perklorat. Na njih se mogu primjenjivati posebni uvjeti rukovanja. Pogledajte www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

- Obratite se lokalnoj jedinici za odlaganje otpada radi odlaganja uređaja/baterija u skladu s važećim lokalnim zakonima i propisima.

Programi za očuvanje okoliša

Informacije o programu recikliranja tvrtke Garmin te programima WEEE, RoHS, REACH i drugim programima potražite na adresi www.garmin.com/aboutGarmin/environment.

Izjava o usklađenosti

Tvrtka Garmin ovime izjavljuje da ovaj proizvod udovoljava osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC. Ako želite pročitati Izjavu o usklađenosti, posjetite www.garmin.com/compliance.

Ograničeno jamstvo

Na ovu dodatnu opremu primjenjuje se standardno ograničeno jamstvo tvrtke Garmin. Više informacija potražite na stranici www.garmin.com/support/warranty.html.